







ISTRUZIONI PER L'USO EASYSSTART REMOTE+



ELEMENTO DI COMANDO PER
RISCALDATORI AUTONOMI EBERSPÄCHER



INDICE

CAPITOLO	DESCRIZIONE CONTENUTO	PAGINA
1	INTRODUZIONE	
	Leggere prima qui	4
	Norme di sicurezza	4
	Norme di legge	4
	Campo d'impiego	4
	Avvertenze generali	5
2	IMMAGINE COMPLESSIVA	
	Parte mobile EasyStart Remote+	6
	Funzioni dei tasti	6
	▪ Tasto  LONGPRESS (pressione lunga)	6
	▪ Tasto  SHORTPRESS (pressione breve)	6
	▪ Tasto  LONGPRESS (pressione lunga)	6
	▪ Tasto  SHORTPRESS (pressione breve)	6
	▪ Premere 1 volta / tenere premuto il tasto 	6
	▪ Premere 1 volta / tenere premuto il tasto 	6
3	COMANDO E IMPOSTAZIONE	
	Avvertenze sull'impiego e la regolazione	7
	Avvertenze sull'impiego e la regolazione	8
	Impostazione di fabbrica	8
	Menu principale	9
	Videata iniziale dopo l'attivazione della parte mobile	10
	Indicazioni con le opzioni del menu attivate	10
	Riscaldamento immediato con LONGPRESS (senza impostazioni)	11
	Riscaldamento OFF con LONGPRESS	11
	Riscaldamento ON con SHORTPRESS e con Impostazioni	12

INDICE

	Riscaldamento OFF con SHORTPRESS	13
	Cambiare durante il funzionamento il valore nominale della temperatura e / o la durata di esercizio	13
	Ventilazione ON con SHORTPRESS, eventualm. impostare la durata di esercizio	15
	Ventilazione OFF con LONGPRESS	16
	Ventilazione OFF con SHORTPRESS	16
	Apparecchio supplementare ON – ad es. attivare la funzione RISCALDAMENTO in un secondo riscaldatore	17
	Apparecchio supplementare ON – ad es. attivare la funzione VENTILAZIONE per un secondo riscaldatore	18
	Apparecchio supplementare OFF con LONGPRESS	20
	Apparecchio supplementare OFF con SHORTPRESS	20
	Avvertenze generali sulla programmazione del orario di preselezione	21
	Programmazione degli orari di preselezione	23
	Impostazioni memoria programmi	23
	Impostazioni	27
	Funzione dei pulsanti	29
4	MANUTENZIONE	
	Stato di carica della batteria della parte mobile	30
	Sostituzione della batteria	30
5	CHE COSA FARE QUANDO ...?	
	In caso di anomalia possono apparire le seguenti indicazioni	31
6	ASSISTENZA	
	Hotline	33

1 INTRODUZIONE

LEGGERE PRIMA QUI

Prima di cominciare a impostare e utilizzare il dispositivo, si devono leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti necessarie per la regolazione e l'utilizzo.

Si prega di conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni future.

NORME DI SICUREZZA



PERICOLO!

- Si devono tassativamente osservare tutte le informazioni e le avvertenze, in particolare le avvertenze sulla sicurezza contenute nella presente documentazione e nella descrizione tecnica del riscaldatore!
- Sulla parte mobile si deve aprire solo il coperchio del vano batteria.
- La batteria e il coperchio del vano batteria non devono andare a finire nelle mani dei bambini – piccoli particolari ingeribili.
- Prima di lavare i capi di abbigliamento occorre togliere dalle tasche la parte mobile.
- Proteggere la parte mobile dagli agenti sfavorevoli (urti, temperature estreme, umidità, pioggia, liquidi).
- Durante il rifornimento di carburante, devono essere spenti sia la parte mobile che il riscaldatore.
- Smaltire la batteria e la parte mobile in conformità alle disposizioni di legge.
- Si devono utilizzare solo la batteria e i ricambi originali consigliati ([vedi pagina 30](#)).



NORME DI LEGGE

RITIRO / SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE AI SENSI DEL § 4, COMMA 1 DEL DECRETO SUI VEICOLI USATI

Il telecomando, come parte integrante del veicolo, deve essere consegnato insieme al veicolo, ai sensi del § 4, comma 1, del decreto sui veicoli usati, quando si consegna il veicolo presso un centro di raccolta autorizzato, un centro di ritiro autorizzato o un'officina di smontaggio autorizzata.

CAMPO D'IMPIEGO

Il telecomando EasyStart Remote+ serve per selezionare la modalità operativa, impostare la durata di esercizio, preselezionare l'ora di accensione ed accendere / spegnere il riscaldatore incorporato nel veicolo e / o l'apparecchio supplementare.




AVVERTENZA!

Un impiego inappropriato e un uso eccedente i limiti d'impiego prescritti esclude qualsiasi rivendicazione di responsabilità e garanzia.

1 INTRODUZIONE

AVVERTENZE GENERALI

- La parte mobile del telecomando EasyStart Remote+ presenta una struttura di comando molto semplice.
- Solo con 4 pulsanti si possono impostare e, se necessario, modificare tutte le funzioni.
- Gli impulsi di commutazione della parte mobile all'aperto (collegamento a vista) possono raggiungere i 1000 metri. Fattori di disturbo esterni, condizioni locali e costruzioni molto ravvicinate nell'area circostante possono ridurre il raggio d'azione.
- La parte mobile dovrebbe essere sempre rivolta verso il veicolo al momento dell'attivazione o della trasmissione dei dati.
- A seconda delle influenze provenienti dall'applicazione e dall'ambiente circostante, possono comunque apparire sul display le informazioni descritte nel capitolo "Che cosa fare quando ...?" [da pagina 31](#).
- Anche se ci si trova con la parte mobile fuori del raggio d'azione, non vuol dire che si deve rinunciare al riscaldamento. Come alternativa si può usare la modalità preselezionata.
- Se, dopo aver staccato la tensione di bordo del veicolo (staccando la batteria), si ripristina l'alimentazione elettrica, il pulsante lampeggia per 30 secondi e sul display viene visualizzata la modalità **Add** o **AddE** da selezionare. Confermare la selezione con il tasto .
- Infine si devono impostare l'ora e il giorno della settimana.
- L'uso della parte mobile viene descritto dettagliatamente [da pagina 7](#).

AVVERTENZA SULLE INDICAZIONI DEL DISPLAY **AddE**

Con la funzione **AddE** si effettua solo l'autoapprendimento della parte mobile attuale. L'autoapprendimento di tutte le parti mobili precedenti viene cancellato.

AVVERTENZA SULLE INDICAZIONI DEL DISPLAY **Add**

Con la funzione **Add** si può eseguire l'autoapprendimento di 4 parti mobili per una parte stazionaria, però una sola parte mobile alla volta può collegarsi con la parte stazionaria.

2 IMMAGINE COMPLESSIVA

PARTE MOBILE EASYSTART REMOTE+

Con la parte mobile del telecomando EasyStart Remote+ si possono eseguire le impostazioni necessarie per il funzionamento del riscaldatore e/o dell'apparecchio supplementare.



FUNZIONI DEI TASTI

Tasto  LONGPRESS (pressione lunga)

Il tasto si deve premere per più di 2 secondi.

Con display ON o OFF, il riscaldatore viene acceso immediatamente (a parte se è in corso la programmazione o durante le impostazioni).

Tasto  SHORTPRESS (pressione breve)

Il tasto si deve premere per meno di 2 secondi

- con display OFF → parte mobile ON, viene visualizzata la videata iniziale.
- si conferma una funzione selezionata.
- si confermano i dati immessi.

Tasto  LONGPRESS (pressione lunga)

Il tasto si deve premere per più di 2 secondi

- tutte le funzioni vengono disattivate.
- con display OFF → parte mobile ON, viene visualizzata la videata iniziale.

Tasto  SHORTPRESS (pressione breve)

Il tasto si deve premere per meno di 2 secondi

- la funzione attiva visualizzata viene disattivata, le altre funzioni attive rimangono attivate.
- Ad ogni azionamento di SHORTPRESS il display torna al livello superiore precedente fino alla videata iniziale.
- La parte mobile si trova nel sottomenu → l'impostazione viene terminata, i valori già impostati non vengono salvati.
- con display OFF → parte mobile ON, viene visualizzata la videata iniziale.

Premere 1 volta / tenere premuto il tasto 

- La parte mobile si trova nel menu principale e viene visualizzata la videata iniziale → nella barra del menu viene visualizzato al centro e lampeggiante il successivo simbolo a destra.
- La parte mobile si trova nel sottomenu → il valore visualizzato viene cambiato (incrementato), oppure viene visualizzata la successiva selezione.

Premere 1 volta / tenere premuto il tasto 

- La parte mobile si trova nel menu principale → nella barra del menu viene visualizzato al centro e lampeggiante il successivo simbolo a sinistra.
- La parte mobile si trova nel sottomenu → il valore visualizzato viene cambiato (decrementato), oppure viene visualizzata la successiva selezione.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

AVVERTENZE SULL'IMPIEGO E LA REGOLAZIONE

ATTIVAZIONE DELLA PARTE MOBILE

Prima di eseguire qualsiasi comando o impostazione si deve attivare la connessione tra la parte mobile e la parte stazionaria.

Premere a tale scopo il tasto  o , sul display viene visualizzata un'antenna trasmittente.



Videata durante la trasmissione dei dati.


Una volta riuscita la trasmissione dei dati, sul display viene visualizzata la modalità operativa attivata o la videata iniziale, quindi continuare con l'utilizzo o l'impostazione.



Qualora la trasmissione non dovesse riuscire, sul display viene visualizzata l'antenna tratteggiata e lampeggiante. Per i rimedi in caso di trasmissione dei dati fallita, consultare il capitolo "Che cosa fare quando ...?" [da pagina 31](#).



Videata dopo la mancata riuscita della trasmissione dei dati.

SIMBOLO LAMPEGGIANTE / VALORE LAMPEGGIANTE

Nella barra del menu principale si può attivare un simbolo lampeggiante con il tasto .

Con il tasto  o  si può attivare nel sottomenu un valore lampeggiante o una selezione.

Il simbolo dell'opzione del menu da attivare viene visualizzato lampeggiante al centro del display. Se sono attivate diverse opzioni del menu, i simboli vengono visualizzati alternativamente.

CONFERMARE L'IMMISSIONE

Le impostazioni e le modifiche devono essere sempre confermate con il tasto , altrimenti si perdono i dati.



ANNULLARE / TERMINARE LE IMPOSTAZIONI

L'impostazione si può interrompere o terminare con il tasto .

DISPLAY



Il display è acceso mentre si utilizza la parte mobile.

Se non vengono effettuate impostazioni o altri comandi, il display si spegne entro 10 secondi e la parte mobile va in standby.

Per una nuova immissione, azionare tramite SHORT-PRESS sul tasto  o .

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

La durata di esercizio si può impostare con il tasto  o  in modo individuale. Campo di regolazione della durata di esercizio min. 10 – max. 120 minuti, l'immissione avviene in incrementi di 1 min. Nei riscaldatori ad aria è possibile attivare anche la modalità di riscaldamento continuo.

RISCALDAMENTO ON CON LONGPRESS

Il riscaldatore viene acceso immediatamente. Contemporaneamente **non** viene acceso un apparecchio supplementare.

RISCALDAMENTO OFF CON LONGPRESS

Se sono attivi un riscaldatore e un apparecchio supplementare, vengono spenti entrambi.

AVVERTENZE SULL'IMPIEGO E LA REGOLAZIONE

DURATA DI ESERCIZIO VENTILAZIONE

La modalità operativa VENTILAZIONE non è possibile in tutte le versioni di riscaldatori (vedi descrizione tecnica del riscaldatore).

SENSORE DI TEMPERATURA

Nei riscaldatori ad acqua, per il rilevamento della temperatura nell'abitacolo deve essere collegato il sensore di temperatura in dotazione. Nel riscaldatori ad aria si può evitare di montare il sensore di temperatura in dotazione, perché per il rilevamento della temperatura si può ricorrere al sensore di temperatura incorporato nel riscaldatore, per rilevare anche la temperatura dell'abitacolo.

APPARECCHIO SUPPLEMENTARE

L'apparecchio supplementare può essere costituito ad es. da un secondo riscaldatore o da un climatizzatore autonomo. È prevista anche la possibilità di combinare un riscaldatore con un ventilatore, che servirà per la distribuzione dell'aria nell'abitacolo del veicolo. Un riscaldatore e l'apparecchio supplementare possono essere attivati simultaneamente o indipendentemente l'uno dall'altro.

AVVERTENZA!

Il numero dei simboli e delle informazioni visualizzate sul display può variare a seconda del riscaldatore incorporato e delle varianti di equipaggiamento.

IMPOSTAZIONE DI FABBRICA

PROGRAMMA / PRESELEZIONE (per tutti i riscaldatori)

- Gruppo giorni della settimana Lu. – Ve.
- Orario di partenza ore 07:00
- Lingua DE
- Formato dell'ora 24 h
- Durata di esercizio nella preselezione di 30 minuti

RISCALDATORI AD ARIA

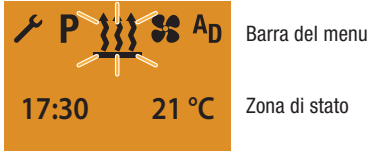
- Durata di esercizio modalità di riscaldamento continuo
- Temperatura nominale 21 °C

RISCALDATORI AD ACQUA

- Durata di esercizio 30 minuti
- Calcolo automatico durata di esercizio OFF

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

MENU PRINCIPALE



BARRA DEL MENU

Nel menu sono disponibili le seguenti opzioni.

Simbolo	Funzione
	Riscaldamento ON / OFF
	Ventilazione ON / OFF
AD	Apparecchio supplementare ON / OFF (ad es. un secondo riscaldatore)
	Impostazioni
P	Programma / preselezione

AVVERTENZA!

Il simbolo **AD** per l'opzione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE del menu deve essere attivato nel menu dell'officina, a tale scopo contattare l'officina che esegue il montaggio.

Il simbolo dell'opzione VENTILAZIONE del menu viene visualizzato solo se la funzione è supportata dal riscaldatore.

ZONA DI STATO

Nella zona di stato, quando non è attivata nessuna opzione del menu, viene visualizzata l'ora attuale e, se è collegato un sensore di temperatura (optional), la temperatura all'interno dell'abitacolo del veicolo.

Videata iniziale:

- ora attuale, ad es. le 17:30
- temperatura all'interno dell'abitacolo del veicolo, ad es. 21 °C.

Se è attivata un'opzione del menu (Riscaldamento, Ventilazione, Apparecchio supplementare, Impostazioni o Programma / preselezione), nella zona di stato vengono visualizzate diverse informazioni, riportate e descritte nelle relative sezioni.

SOTTOMENU



Indicazione:

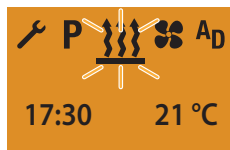
ad es. RISCALDAMENTO ON / Durata di esercizio 107 min.

Nel sottomenu viene visualizzato al centro del display il simbolo dell'opzione del menu selezionata.

Il relativo valore impostato viene visualizzato lampeggiante nella zona d'immissione e si può impostare con i tasti o e confermare con il tasto .

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

VIDEATA INIZIALE DOPO L'ATTIVAZIONE DELLA PARTE MOBILE



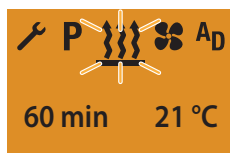
La videata iniziale viene visualizzata, se non è attivata nessuna opzione del menu, con un simbolo di riscaldamento lampeggiante al centro della barra del menu, insieme all'ora attuale e alla temperatura effettiva nella zona di stato.

Altre possibili operazioni sono:

- RISCALDAMENTO IMMEDIATO con LONGPRESS.
- RISCALDAMENTO ON con SHORTPRESS, inoltre confermare ed eventualmente impostare il valore nominale della temperatura e la durata di esercizio, [vedi pagina 12](#).
- selezionare una nuova opzione del menu.

INDICAZIONI CON LE OPZIONI DEL MENU ATTIVATE

RISCALDAMENTO ON



Altre possibili operazioni sono:

- RISCALDAMENTO OFF, [vedi pagina 11](#) e [13](#).
- selezionare una nuova opzione del menu.

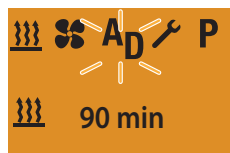
VENTILAZIONE ON



Altre possibili operazioni sono:

- VENTILAZIONE OFF, [vedi pagina 16](#).
- selezionare una nuova opzione del menu.

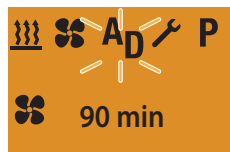
APPARECCHIO SUPPLEMENTARE RISCALDAMENTO ON



Altre possibili operazioni sono:

- APPARECCHIO SUPPLEMENTARE RISCALDAMENTO OFF, [vedi pagina 20](#).
- selezionare una nuova opzione del menu.

APPARECCHIO SUPPLEMENTARE VENTILAZIONE ON




Altre possibili operazioni sono:

- APPARECCHIO SUPPLEMENTARE VENTILAZIONE OFF, [vedi pagina 20](#).
- selezionare una nuova opzione del menu.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

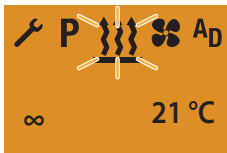
RISCALDAMENTO IMMEDIATO CON LONGPRESS (SENZA IMPOSTAZIONI)

Tasto  LONGPRESS, per più di 2 secondi.


Una volta riuscita la trasmissione dei dati – Riscaldatore ON.



Indicazione per i riscaldatori ad aria in modalità di riscaldamento continuo (impostazione di fabbrica).



AVVERTENZA!


All'accensione viene visualizzato per 2 sec. "On" e quindi la durata di esercizio residua o  nei riscaldatori ad aria.

I valori impostati vengono prelevati dal riscaldamento precedente.

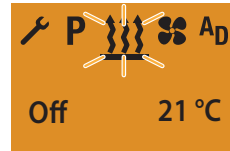
Con LONGPRESS durante il riscaldamento l'indicazione commuta al sottomenu RISCALDAMENTO IMPOSTARE VALORE NOMINALE TEMPERATURA (solo per il riscaldatore ad aria) e IMPOSTARE DURATA DI ESERCIZIO.

Durante il riscaldamento si può commutare ad un'altra opzione del menu. Verificare la durata di esercizio nell'opzione Ventilazione del menu, eventualmente impostarla.

RISCALDAMENTO OFF CON LONGPRESS

Tasto  LONGPRESS, per più di 2 secondi.

Una volta riuscita la trasmissione dei dati – Riscaldatore OFF.






10 secondi dopo l'indicazione RISCALDAMENTO OFF si spegne l'illuminazione del display.


AVVERTENZA!

In RISCALDAMENTO OFF con LONGPRESS vengono disattivate tutte le funzioni attive.

Mentre è attiva l'indicazione RISCALDAMENTO OFF si possono eseguire le seguenti operazioni:



Selezionare un'opzione del menu con il tasto  o .

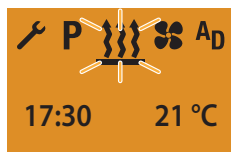
Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzata la videata iniziale.


Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzato il sottomenu RISCALDAMENTO.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

RISCALDAMENTO ON CON SHORTPRESS E CON IMPOSTAZIONI

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.



Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi, viene visualizzato il sottomenu RISCALDAMENTO.

AVVERTENZA!

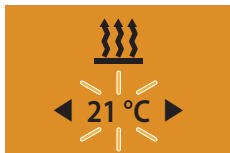
Le seguenti impostazioni o conferme (Valore nominale temperatura e Durata di esercizio) sono indispensabili.

IMPOSTARE VALORE NOMINALE TEMPERATURA – SOLO NEI RISCALDATORI AD ARIA

Impostare eventualmente il valore nominale della temperatura con il tasto  o .



Campo di regolazione valore nominale temperatura:

8 °C – 36 °C in incrementi di 1 °C,
46 °F – 97 °F in incrementi di 1 °F.



Confermare il campo nominale della temperatura con il tasto .


IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

Impostare eventualmente la durata di esercizio con il tasto  o .

Campo di regolazione durata di esercizio:

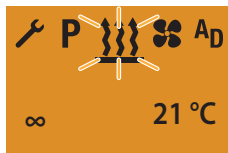
min. 10 – max. 120 min. in incrementi di 1 min., nei riscaldatori ad aria è possibile la modalità di riscaldamento continuo.




Confermare la durata di esercizio con il tasto . Riscaldatore ON.



Indicazione per i riscaldatori ad aria in modalità di riscaldamento continuo (impostazione di fabbrica).



AVVERTENZA!



All'accensione viene visualizzato per 2 sec. "On" e quindi la durata di esercizio residua o  nei riscaldatori ad aria.


Durante il riscaldamento si può commutare ad un'altra opzione del menu. Verificare la durata di esercizio nell'opzione VENTILAZIONE del menu, eventualmente impostarla.

La durata di esercizio modificata viene visualizzata al successivo avvio.

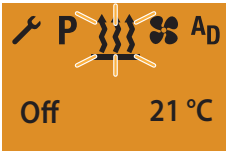
3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

RISCALDAMENTO OFF CON SHORTPRESS

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata l'opzione RISCALDAMENTO del menu.

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

Riscaldatore OFF.



10 secondi dopo l'indicazione RISCALDAMENTO OFF si spegne l'illuminazione del display.


AVVERTENZA!


Il riscaldatore si spegne, un apparecchio supplementare attivo rimane in funzione.

Mentre è attiva l'indicazione RISCALDAMENTO OFF si possono eseguire le seguenti operazioni:

Selezionare un'opzione del menu con il tasto  o




Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzata la videata iniziale.

Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzato il sottomenu RISCALDAMENTO.

CAMBIARE DURANTE IL FUNZIONAMENTO IL VALORE NOMINALE DELLA TEMPERATURA E / O LA DURATA DI ESERCIZIO

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata l'opzione del menu RISCALDAMENTO / VENTILAZIONE / APPARECCHIO SUPPLEMENTARE RISCALDAMENTO o APPARECCHIO SUPPLEMENTARE VENTILAZIONE.

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.


AVVERTENZA!

Come valori impostati vengono visualizzati il valore nominale della temperatura impostato o confermato prima dell'accensione e l'attuale durata di esercizio residua.

La durata di esercizio e il valore nominale della temperatura vengono modificati una sola volta.

Entrambi i valori impostati devono essere confermati.

IMPOSTARE VALORE NOMINALE DELLA TEMPERATURA – SOLO NEI RISCALDATORI AD ARIA, NON NELLA FUNZIONE VENTILAZIONE


Impostare eventualmente il valore nominale della temperatura con il tasto  o .

Campo di regolazione valore nominale temperatura:

8 °C – 36 °C in incrementi di 1 °C,



46 °F – 97 °F in incrementi di 1 °F.



Confermare il campo nominale della temperatura con il tasto . Il valore nominale della temperatura si cambia una sola volta.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE


IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

Impostare eventualmente la durata di esercizio con il tasto  o .

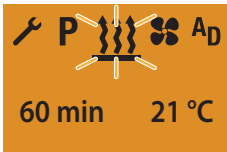
Campo di regolazione durata di esercizio:

min. 10 – max. 120 min. in incrementi di 1 min., nei riscaldatori ad aria è possibile la modalità di riscaldamento continuo.

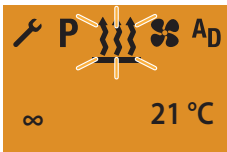


Confermare la durata di esercizio con il tasto .

La durata di esercizio si cambia una sola volta.





Indicazione per i riscaldatori ad aria in modalità di riscaldamento continuo

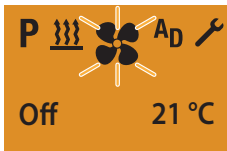


3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

VENTILAZIONE ON CON SHORTPRESS, EVENTUALM. IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.

Selezionare dalla barra del menu il simbolo di ventilazione  con il tasto  o .





Confermare l'opzione VENTILAZIONE del menu con il tasto .

AVVERTENZA!

La seguente impostazione o conferma è indispensabile.

IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

Impostare eventualmente la durata di esercizio con il tasto  o .

Campo di regolazione della durata di esercizio:

min. 10 – max. 120 min. in incrementi di 1 min., nei riscaldatori ad aria è possibile la modalità di funzionamento continuo VENTILAZIONE.



Confermare la durata di esercizio con il tasto .


La durata di esercizio si cambia permanentemente.




Indicazione nei riscaldatori ad aria in modalità di funzionamento continuo VENTILAZIONE.



AVVERTENZA!

All'accensione viene visualizzato per 2 sec. "On" e quindi la durata di esercizio residua o  nei riscaldatori ad aria.

Durante la ventilazione si può commutare ad un'altra opzione del menu. Nell'opzione RISCALDAMENTO del menu, verificare ed eventualmente impostare la durata di esercizio.

Se non viene visualizzato il simbolo , vuol dire che la funzione VENTILAZIONE non è prevista per il riscaldatore.

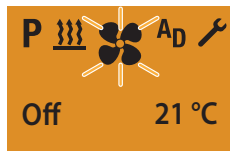
La durata di esercizio modificata viene visualizzata al successivo avvio.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

VENTILAZIONE OFF CON LONGPRESS

Tasto  LONGPRESS, per più di 2 secondi

Riscaldatore OFF.



10 secondi dopo l'indicazione VENTILAZIONE OFF si spegne l'illuminazione del display.


AVVERTENZA!


In VENTILAZIONE OFF con LONGPRESS vengono disattivate tutte le funzioni attive.

Mentre è attiva l'indicazione VENTILAZIONE OFF si possono eseguire le seguenti operazioni:



Selezionare un'opzione del menu con il tasto  o



Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzata la videata iniziale.

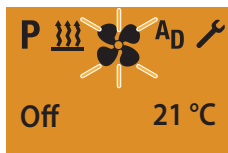
Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzato il sottomenu VENTILAZIONE.

VENTILAZIONE OFF CON SHORTPRESS

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata l'opzione VENTILAZIONE del menu.

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

Riscaldatore OFF.



10 secondi dopo l'indicazione VENTILAZIONE OFF si spegne l'illuminazione del display.


AVVERTENZA!


Il riscaldatore si spegne, un apparecchio supplementare attivo rimane in funzione.

Mentre è attiva l'indicazione VENTILAZIONE OFF si possono eseguire le seguenti operazioni:

Selezionare un'opzione del menu con il tasto  o







Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzata la videata iniziale.

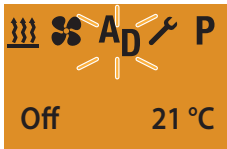
Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzato il sottomenu VENTILAZIONE.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

APPARECCHIO SUPPLEMENTARE ON – AD ES. ATTIVARE LA FUNZIONE RISCALDAMENTO IN UN SECONDO RISCALDATORE

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.


Selezionare dalla barra del menu il simbolo **AD** con il tasto  o .



Confermare l'opzione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE del menu con il tasto .

Selezionare il simbolo  con il tasto  o .




Confermare la funzione RISCALDAMENTO con il tasto .

AVVERTENZA!

La seguenti due impostazioni o conferme sono indispensabili.

IMPOSTARE VALORE NOMINALE TEMPERATURA – SOLO NEI RISCALDATORI AD ARIA

Impostare il valore nominale della temperatura con il tasto  o .

Campo di regolazione valore nominale temperatura:
8 °C – 36 °C in incrementi di 1 °C,
46 °F – 97 °F in incrementi di 1 °F.




Confermare il campo nominale della temperatura con il tasto .

IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

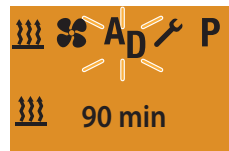
Impostare la durata di esercizio con il tasto  o .

Campo di regolazione durata di esercizio:
min. 10 – max. 120 min. in incrementi di 1 min., nei riscaldatori ad aria è possibile la modalità di riscaldamento continuo.



Confermare la durata di esercizio con il tasto . La durata di esercizio si cambia permanentemente.

Riscaldatore ON.



3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

Indicazione per i riscaldatori ad aria in modalità di riscaldamento continuo (impostazione di fabbrica).



AVVERTENZA!

All'accensione viene visualizzato per 2 sec. "On" e quindi la durata di esercizio residua o ∞ nei riscaldatori ad aria.

Durante il riscaldamento si può commutare ad un'altra opzione del menu. Verificare la durata di esercizio nell'opzione VENTILAZIONE del menu, eventualmente impostarla.

Se non viene visualizzato il simbolo **AD**, l'opzione del menu APPARECCHIO SUPPLEMENTARE non è attivata.

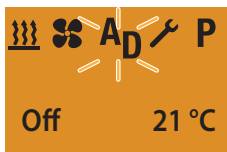
L'apparecchio supplementare, ad es. un secondo riscaldatore, si può usare insieme al primo riscaldatore con una modalità operativa diversa e con valori diversi per la temperatura nominale e la durata di esercizio.

La durata di esercizio modificata viene visualizzata al successivo avvio.

APPARECCHIO SUPPLEMENTARE ON – AD ES. ATTIVARE LA FUNZIONE VENTILAZIONE PER UN SECONDO RISCALDATORE

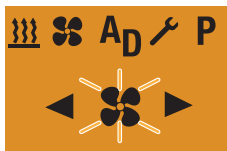
Attivare la parte mobile con il tasto o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.

Selezionare dalla barra del menu il simbolo **AD** con il tasto o .



Confermare l'opzione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE del menu con il tasto .

Selezionare il simbolo con il tasto o .



Confermare la funzione VENTILAZIONE con il tasto .

AVVERTENZA!



Se non viene visualizzato il simbolo , vuol dire che la funzione VENTILAZIONE non è prevista per il riscaldatore.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

AVVERTENZA!

La seguente impostazione o conferma è indispensabile.

IMPOSTARE DURATA DI ESERCIZIO

Impostare eventualmente la durata di esercizio con il tasto  o .

Campo di regolazione durata di esercizio:

min. 10 – max. 120 min. in incrementi di 1 min., nei riscaldatori ad aria è possibile la modalità di funzionamento continuo VENTILAZIONE.



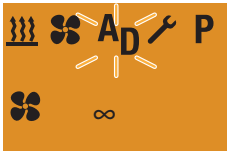
Confermare la durata di esercizio con il tasto .

La durata di esercizio si cambia permanentemente.


Riscaldatore ON.



Indicazione nei riscaldatori ad aria in modalità di funzionamento continuo VENTILAZIONE (impostazione di fabbrica).



AVVERTENZA!

All'accensione viene visualizzato per 2 sec. "On" e quindi la durata di esercizio residua o  nei riscaldatori ad aria.

Durante la ventilazione si può commutare ad un'altra opzione del menu. Nell'opzione RISCALDAMENTO del menu, verificare ed eventualmente impostare la durata di esercizio.

Se non viene visualizzato il simbolo **AD**, l'opzione del menu APPARECCHIO SUPPLEMENTARE non è attivata.

L'apparecchio supplementare, ad es. un secondo riscaldatore, si può usare insieme al primo riscaldatore con una modalità operativa diversa e con valori diversi per la temperatura nominale e la durata di esercizio.

La durata di esercizio modificata viene visualizzata al successivo avvio.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF CON LONGPRESS

Tasto  LONGPRESS, per più di 2 secondi

Apparecchio supplementare OFF.



10 secondi dopo l'indicazione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF si spegne l'illuminazione del display.


AVVERTENZA!


In APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF con LONGPRESS vengono disattivate tutte le funzioni attive.

Mentre è attiva l'indicazione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF si possono eseguire le seguenti operazioni:

Selezionare un'opzione del menu con il tasto  o



Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzata la videata iniziale.

Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzato il sottomenu RISCALDAMENTO.

APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF CON SHORTPRESS

Tasto  SHORTPRESS, per meno di 2 secondi.

Apparecchio supplementare OFF.




10 secondi dopo l'indicazione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF si spegne l'illuminazione del display.


AVVERTENZA!

Mentre è attiva l'indicazione APPARECCHIO SUPPLEMENTARE OFF si possono eseguire le seguenti operazioni:

Selezionare un'opzione del menu con il tasto  o



Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzata la videata iniziale.

Tasto  SHORTPRESS, viene visualizzato il sottomenu RISCALDAMENTO.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

AVVERTENZE GENERALI SULLA PROGRAMMAZIONE DEL ORARIO DI PRESELEZIONE

La programmazione dell'orario di preselezione viene eseguita nell'opzione **P** del menu.

Con la parte mobile di EasyStart Remote+ si possono programmare 3 orari di preselezione. I 3 orari di preselezione possono essere assegnati a un giorno della settimana oppure essere distribuiti a diversi giorni della settimana.

Si possono selezionare anche 3 periodi di giorni della settimana, che si possono avviare rispettivamente ogni giorno con un orario di preselezione.

Periodi di giorni della settimana:

Sa. – Do. 2 volte RISCALDAMENTO / VENTILAZIONE

Lu. – Ve. 5 volte RISCALDAMENTO / VENTILAZIONE

Lu. – Do. 7 volte RISCALDAMENTO / VENTILAZIONE

Se si attiva un periodo di giorni della settimana programmato, vengono elaborati tutti i giorni della settimana in successione, poi occorre fare una nuova programmazione.

Esempio:

se si attiva di domenica la parte mobile di EasyStart Remote+ con un periodo di giorni della settimana programmato Lu. – Ve., il riscaldatore attiva il riscaldamento o la ventilazione da lunedì a venerdì con i valori di preset impostati (5 volte RISCALDAMENTO / VENTILAZIONE).

Se la parte mobile di EasyStart Remote+ si attiva di mercoledì con un periodo di giorni della settimana programmato Lu. – Ve., il riscaldatore attiva il riscaldamento o la ventilazione giovedì e venerdì, ma non si attiva sabato e domenica. Da lunedì a mercoledì della settimana successiva continua il funzionamento con i valori di preset impostati (5 volte RISCALDAMENTO / VENTILAZIONE).

Al termine di un periodo di giorni della settimana, occorre ripetere la programmazione.

AVVERTENZA!

Nella programmazione della parte mobile di EasyStart Remote+ si deve tener conto della modalità operativa come di seguito descritto.

MODALITÀ OPERATIVA ORARIO DI PARTENZA (IMPOSTAZIONE DI FABBRICA)

Alle seguenti condizioni, la modalità di riscaldamento preselezionata non viene avviata alla data attuale.

- La data attuale e il giorno preselezionato sono identici.
- L'ora attuale si trova nel periodo di tempo: orario di partenza meno durata di esercizio.

Esempio:

data attuale /giorno preselezionato: Gi.

ora attuale: ore 18:45

orario di partenza: ore 19:00

durata di esercizio: 30 minuti

periodo di tempo: dalle ore 18:30 alle 19:00

L'ora attuale si trova nel periodo di tempo, il riscaldatore non viene attivato.

Il programma viene eseguito la settimana successiva.

MODALITÀ OPERATIVA TEMPO DI AVVIO

Nella modalità operativa Tempo di avvio il riscaldatore viene avviato alla data preselezionata e quando arriva l'ora impostata.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

CALCOLO AUTOMATICO DELLA DURATA DI ESERCIZIO (solo per riscaldatori ad acqua)

Nei riscaldatori ad acqua con sensore di temperatura collegato, l'inizio del riscaldamento viene calcolato automaticamente in base alla temperatura ambiente rilevata e al livello di temperatura impostato (ECO o HIGH).

La durata di esercizio può essere scelta tra 10 e 60 minuti prima dell'orario di partenza programmato, in cui il funzionamento termina sempre 5 minuti dopo l'orario di partenza programmato. In tal modo si ottiene una durata di esercizio min. di 15 minuti e una durata di esercizio max. di 65 minuti.

In questo caso, la durata di esercizio impostata nel menu PROGRAMMA / PRESELEZIONE non è attiva.



In tutte le altre configurazioni, l'avvio avviene in base alla durata di esercizio preimpostata.



AVVERTENZA!

- I livelli di temperatura ECO o HIGH si possono attivare solo in combinazione con l'orario di preselezione programmato.
 - Gli orari di preselezione predefiniti sono sempre orari di partenza, anche quando è disattivato il calcolo della durata di esercizio.
 - Non si possono programmare più di 3 orari di preselezione.
 - La durata di esercizio max. di 65 minuti nel calcolo automatico della durata di esercizio è un'impostazione di fabbrica. Questo, ove occorre, può essere ridotto a min. 15 minuti dall'officina che esegue il montaggio.
 - Se è attivata la funzione Calcolo automatico della durata di esercizio nei riscaldatori ad acqua, la durata di esercizio per il rilevamento del periodo di tempo è 60 min.
-

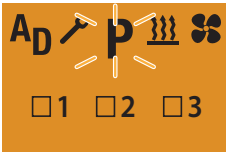
3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

PROGRAMMAZIONE DEGLI ORARI DI PRESELEZIONE

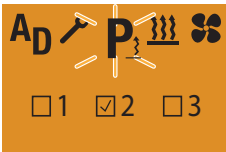
Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.

Selezionare dalla barra del menu il simbolo **P** con il tasto  o .

Indicazione quando non è attivata nessuna preselezione.





Indicazione quando è attivata una preselezione, ad es. P2.



Confermare l'opzione PROGRAMMA del menu con il tasto .



AVVERTENZA!

Se il simbolo **P** è contrassegnato con un , vuol dire che una o diverse memorie programmi sono già attivate.

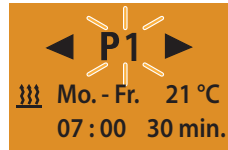
Le memorie programmi attivate sono contrassegnate sul display con un .

IMPOSTAZIONI MEMORIA PROGRAMMI

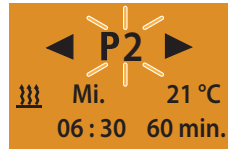
SELEZIONARE LA MEMORIA PROGRAMMI


Viene visualizzata la memoria programmi P1, eventualmente selezionare la memoria programmi successiva P2, P3 o di nuovo P1 con il tasto  o .

Indicazione memoria programmi P1, impostazione di fabbrica.



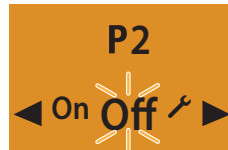
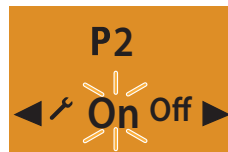
Indicazione memoria programmi P2 con preselezione programmata.




Confermare la memoria programmi selezionata con il tasto .

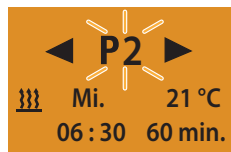
ATTIVARE / DISATTIVARE UNA MEMORIA PROGRAMMI

Selezionare l'impostazione "On" o "Off" con il tasto  o .




Confermare l'impostazione "On" o "Off" con il tasto , il programma, ad es. P2, è attivato o disattivato.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE




AVVERTENZA!

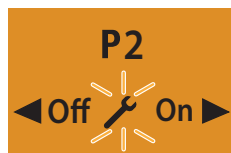
Al termine dell'elaborazione del programma, tornare con il tasto  all'opzione PROGRAMMA / PRESELEZIONE del menu oppure attendere finché non si spegne l'illuminazione del display.

Non premere il tasto , poiché altrimenti si commuta l'impostazione "On" in "Off" e viceversa.

ELABORARE LA MEMORIA PROGRAMMI



Con il tasto  confermare la memoria programmi selezionata, ad es. P2.

Selezionare il simbolo  con il tasto  o .



Confermare l'impostazione con il tasto .

SELEZIONARE IL GRUPPO DI GIORNI DELLA SETTIMANA / GIORNO DELLA SETTIMANA

Selezionare il gruppo di giorni della settimana Lu – Ve, Sa – Do, Lu – Do o un giorno della settimana Lu, Ma, Me, Gi, Ve, Sa, Do con il tasto  o .



Confermare l'impostazione con il tasto .

IMPOSTARE ORARIO DI PARTENZA / TEMPO DI AVVIO

Impostare l'ora con il tasto  o .



Confermare l'impostazione con il tasto .

Impostare i minuti con il tasto  o .




Confermare l'impostazione con il tasto .

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

SELEZIONARE LA MODALITÀ OPERATIVA

Selezionare con il tasto ◀ o ▶ il simbolo  o il simbolo .



Confermare la funzione RISCALDAMENTO o VENTILAZIONE con il tasto .

IMPOSTARE VALORE NOMINALE TEMPERATURA – SOLO NEI RISCALDATORI AD ARIA

Impostare il valore nominale della temperatura con il tasto ◀ o ▶.

Campo di regolazione valore nominale temperatura:

8 °C – 36 °C in incrementi di 1 °C,
46 °F – 97 °F in incrementi di 1 °F.



Confermare il campo nominale della temperatura con il tasto .

SELEZIONARE LIVELLO DI TEMPERATURA

solo nei riscaldatori ad acqua con calcolo automatico della durata di esercizio

Livello di temperatura ECO = riscaldamento normale, ca. 10 °C.

Livello di temperatura HIGH = riscaldamento comfort, ca. 14 °C.

Selezionare il livello di temperatura **ECO** o il livello di temperatura **HIGH** con il tasto ◀ o ▶.



Confermare il livello di temperatura con il tasto .

IMPOSTARE LA DURATA DI ESERCIZIO

Impostare la durata di esercizio con il tasto ◀ o ▶.

Campo di regolazione durata di esercizio:

min. 10 – max. 120 min. in incrementi di 1 min.



Confermare la durata di esercizio con il tasto .

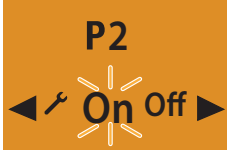
AVVERTENZA!

Nei riscaldatori ad acqua con calcolo automatico della durata di esercizio, la durata di esercizio è limitata a max. 65 min. Non è possibile impostare la durata di esercizio.

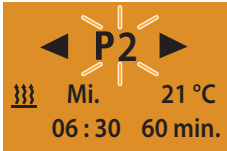
Nei riscaldatori ad aria e modalità di preselezione, la durata di esercizio è limitata a 120 min. La modalità di riscaldamento continuo non è possibile.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE


ATTIVARE MEMORIA PROGRAMMI



Confermare l'impostazione "On" con il tasto .





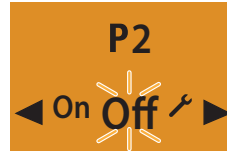
AVVERTENZA!

Al termine dell'elaborazione del programma, tornare con il tasto  all'opzione PROGRAMMA / PRESELEZIONE del menu oppure attendere finché non si spegne l'illuminazione del display.

Non premere il tasto , poiché altrimenti si commuta l'impostazione "On" in "Off" e viceversa.

DISATTIVARE MEMORIA PROGRAMMI


Selezionare l'impostazione "Off" con il tasto  o .



Confermare l'impostazione "Off" con il tasto .

AVVERTENZA!

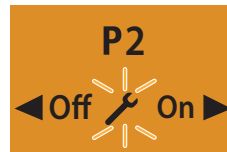
Le impostazioni finora effettuate rimangono memorizzate.


Al termine dell'elaborazione del programma, tornare con il tasto  all'opzione PROGRAMMA / PRESELEZIONE del menu oppure attendere finché non si spegne l'illuminazione del display.

Non premere il tasto , poiché altrimenti si commuta l'impostazione "On" in "Off" e viceversa.

RIELABORARE MEMORIA PROGRAMMI

Selezionare il simbolo  con il tasto  o .








Confermare l'impostazione con il tasto  e proseguire come descritto [a pagina 24, 25 e 26](#).

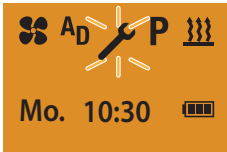
3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONI

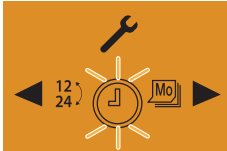
IMPOSTARE L'ORA

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.



Selezionare dalla barra del menu il simbolo  con il tasto  o .



Confermare l'opzione IMPOSTAZIONI del menu con il tasto .



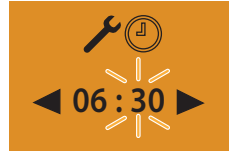
Confermare l'opzione IMPOSTARE L'ORA del menu con il tasto .

Impostare l'ora con il tasto  o .



Confermare l'impostazione con il tasto .


Impostare i minuti con il tasto  o .



Confermare l'impostazione con il tasto .



AVVERTENZA!




Non premere il tasto , altrimenti sul display riappare IMPOSTARE L'ORA.

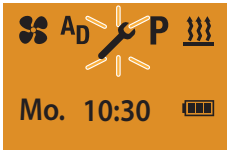
Al termine dell'impostazione, tornare con il tasto  all'opzione IMPOSTAZIONI del menu oppure attendere finché non si spegne l'illuminazione del display.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

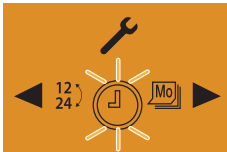
IMPOSTARE GIORNO DELLA SETTIMANA

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.



Selezionare dalla barra del menu il simbolo  con il tasto  o .



Confermare l'opzione IMPOSTAZIONI del menu con il tasto .




Viene visualizzato  IMPOSTARE L'ORA.


Con il tasto  o  selezionare il simbolo  GIORNO DELLA SETTIMANA.



Confermare l'impostazione con il tasto .


Selezionare il giorno della settimana con il tasto  o .



Confermare il giorno della settimana con il tasto .



AVVERTENZA!




Non premere il tasto  altrimenti sul display riappare IMPOSTARE GIORNO DELLA SETTIMANA.

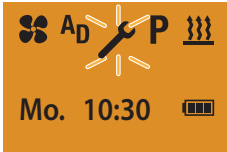
Al termine dell'impostazione, tornare con il tasto  all'opzione IMPOSTAZIONI del menu oppure attendere finché non si spegne l'illuminazione del display.

3 COMANDO E IMPOSTAZIONE

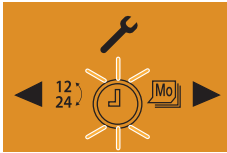
IMPOSTARE FORMATO DELL'ORA

Attivare la parte mobile con il tasto  o . Una volta riuscita la trasmissione dei dati, viene visualizzata la videata iniziale.

Selezionare dalla barra del menu il simbolo  con il tasto  o .



Confermare l'opzione IMPOSTAZIONI del menu con il tasto .



Viene visualizzato il simbolo  IMPOSTARE L'ORA.

Con il tasto  o  selezionare il simbolo  FORMATO DELL'ORA.



Confermare l'impostazione con il tasto .


Selezionare il formato dell'ora con il tasto  o .



Confermare il formato dell'ora con il tasto .

AVVERTENZA!

Non premere il tasto , altrimenti sul display riappare IMPOSTARE FORMATO DELL'ORA.

Al termine dell'impostazione, tornare con il tasto  all'opzione IMPOSTAZIONI del menu oppure attendere finché non si spegne l'illuminazione del display.

FUNZIONE DEI PULSANTI

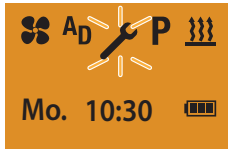
Con il pulsante a bordo del veicolo si possono eseguire le seguenti operazioni:

- Avvio del riscaldamento, la durata di esercizio viene prelevata dal riscaldamento precedente (LED ON).
- Spegnimento di tutti gli apparecchi attivi (LED SPENTO)
- Autoapprendimento parte mobile, vedi istruzioni di montaggio.

4 MANUTENZIONE

STATO DI CARICA DELLA BATTERIA DELLA PARTE MOBILE

Lo stato di carica della batteria viene visualizzato nella videata iniziale dell'opzione IMPOSTAZIONI.



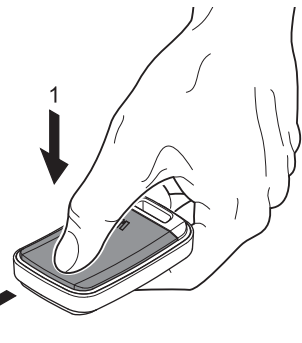
Se il display mostra "Batt. quasi esaurita", procurarsi una batteria tipo **CR2430** normalmente reperibile in commercio, marca Varta, Sony o Renata (raccomandate da Eberspächer) e inserirla nella parte mobile.

	Batteria OK
	Batteria sufficiente
	Batt. quasi esaurita Sostituirla quanto prima.
	Batteria esaurita. Sostituirla immediatamente!

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- Aprire il vano batteria.








Premere il coperchio del vano batteria con il pollice verso il basso, nel punto indicato, e poi spingerlo in avanti.




- Rimuovere la batteria scarica.
- Inserire la batteria nuova.
La batteria è inserita correttamente se sono leggibili il simbolo del terminale positivo e l'identificazione della batteria.
- Applicare il coperchio sul vano batteria e spingerlo all'indietro finché non scatta in posizione.
- Attivare la parte mobile ([vedi pagina 7](#)).

5 CHE COSA FARE QUANDO ...?

IN CASO DI ANOMALIA POSSONO APPARIRE LE SEGUENTI INDICAZIONI

INDICAZIONE	DESCRIZIONE	RIMEDIO / CLIENTE
	<ul style="list-style-type: none"> Il riconoscimento automatico è attivo. EasyStart Remote⁺ è stato staccato e ricollegato alla tensione. 	<p>Attendere la fine del riconoscimento automatico, quindi impostare l'ora e il giorno della settimana, vedi pagina 27 e 28.</p>
		
	<ul style="list-style-type: none"> Batteria esaurita. 	<p>Sostituire la batteria immediatamente!</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Nessuna comunicazione 	<p>Controllare il fusibile del riscaldatore, eventualmente sostituirlo. Rivolgersi a un'officina.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Anomalia 1. riscaldatore. 	<p>Rivolgersi a un'officina.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Anomalia 2. riscaldatore. 	<p>Rivolgersi a un'officina.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Sensore di temperatura guasto. 	<p>Rivolgersi a un'officina.</p>

5 CHE COSA FARE QUANDO ...?

INDICAZIONE	DESCRIZIONE	RIMEDIO / CLIENTE
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Distanza tra la parte mobile e il veicolo eccessiva o al limite del raggio d'azione. 	Cambiare la posizione rispetto al veicolo p. es. tenere più alta o inclinare la parte mobile. Ridurre la distanza dal veicolo.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Molte costruzioni tra la parte mobile e il veicolo. 	Ridurre la distanza. Se possibile, posizionarsi in modo da vedere il veicolo.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Non eseguito apprendimento parte mobile. 	Eseguire l'apprendimento della parte mobile come descritto nelle istruzioni di montaggio.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sono in uso contemporaneamente più telecomandi EasyStart Remote⁺. 	Riattivare la parte mobile dopo una pausa.

DESCRIZIONE	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Non è possibile attivare la parte mobile	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Batteria esaurita. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sostituire la batteria.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Batteria non inserita. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inserire la batteria.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Batteria non inserita correttamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inserire la batteria correttamente.
Il LED del pulsante lampeggia	La parte stazionaria si trova nella modalità di apprendimento.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dopo 30 secondi, l'indicazione si spegne automaticamente.
		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Eseguire l'apprendimento della parte mobile, come descritto nelle istruzioni di montaggio.

AVVERTENZA!

Se non si riesce ad eliminare l'errore o l'anomalia, occorre mettersi in contatto con un'officina JE autorizzata oppure rivolgersi al seguente recapito telefonico dell'assistenza ([vedi pagina 31](#)).

6 ASSISTENZA

HOTLINE

Per chiarimenti tecnici e in caso di problemi con il telecomando EasyStart Remote⁺ o con il riscaldatore, rivolgersi all'interno della Germania al seguente recapito telefonico dell'assistenza tecnica.

Hotline: 0800 1234300

Hotline fax: 01805 262624

Fuori della Germania rivolgersi alla propria rappresentanza nazionale Eberspächer.

Headquarters:

Eberspächer Climate Control Systems

GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Hotline: 0800 1234300

Hotline fax: 01805 262624

info@eberspaecher.com

www.eberspaecher.com



Eberspächer